



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

14 April 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 148 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2015 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря, содержащий обновленную информацию о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2015 года ([A/70/552](#)). В ходе рассмотрения доклада члены Комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а затем — письменные ответы, полученные 26 февраля 2016 года.

2. Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральный секретарь представил предложения (см. [A/66/665](#), [A/67/739](#), [A/68/666](#) и [A/69/659](#)) относительно решения проблемы непогашенной задолженности завершенных миротворческих миссий, имеющие чистые излишки денежной наличности, перед государствами-членами, но при этом также указал, что идеальным вариантом ее решения является скорейшее погашение задолженности по взносам перед завершенными миссиями государствами-членами, имеющими такую задолженность, к чему призывала Генеральная Ассамблея. Замечания Комитета по вышеупомянутым предложениям Генерального секретаря содержатся в следующих докладах: [A/66/713](#) и Согг.1 (см. пункты 10–12); [A/67/837](#) (см. пункты 5 и 6); [A/68/837](#) (см. пункты 11 и 16); и [A/69/827](#) (см. пункты 15–17).



3. Консультативный комитет отмечает, что Генеральная Ассамблея последний раз в своем решении 69/553 С постановила отложить рассмотрение всех четырех предыдущих докладов Генерального секретаря и соответствующих докладов Консультативного комитета до второй части своей возобновленной семидесятой сессии. В этой связи Комитет подтверждает свои ранее высказанные замечания и вынесенные рекомендации по предложениям, содержащимся в вышеупомянутых докладах Генерального секретаря, с тем чтобы предоставить Ассамблее возможность рассмотреть их вместе с замечаниями и рекомендациями, изложенными в настоящем докладе.

4. В пунктах 1–10 своего доклада об обновленной информации о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2015 года Генеральный секретарь представляет обновленную информацию о положении с денежной наличностью в 26 завершенных миротворческих миссиях. Это число получено в результате добавления к 25 миротворческим миссиям, указанным в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/69/650), еще одной миссии — Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) — после завершения работы этой миссии 11 июля 2011 года в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, принятым в ее резолюции 69/303, включить обновленную информацию о финансовом положении этой миссии в доклад, содержащий обновленную информацию о финансовом положении завершенных миротворческих миссий. Генеральный секретарь указывает, что по состоянию на 30 июня 2015 года в 21 из 26 завершенных миротворческих миссий имелись остатки денежной наличности, подлежащие зачислению государствам-членам, на общую сумму 70 019 000 долл. США (см. A/70/552, пункт 3 и таблицы 1–3), которая возрастет до 93 519 000 долл. США после погашения задолженности двух действующих миротворческих миссий на сумму 23 500 000 долл. США по состоянию на 30 июня 2015 года. Кроме того, как поясняет Генеральный секретарь, указанная сумма не учитывает задолженность двух завершенных миротворческих миссий, имеющих дефицит денежной наличности, которая составляла 10 816 000 долл. США по состоянию на 30 июня 2015 года¹.

5. Генеральный секретарь отмечает в пункте 7 своего доклада, что пять из завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2015 года имели дефицит денежной наличности на общую сумму 86 475 000 долл. США, включая непогашенные обязательства на сумму 87 233 000 долл. США, частично компенсируемые денежными активами в размере 758 000 долл. США (там же, таблицы 4–6). Далее Генеральный секретарь отмечает, что непогашенные обязательства на сумму 87 233 000 долл. США включают непогашенные займы на сумму 23 636 000 долл. США (в том числе на сумму в размере 10 816 000 долл. США, причитающуюся завершенным миротворческим миссиям, имеющим остаток денежной наличности, и сумму в размере 12 820 000 долл. США, подлежащую выплате Резервному фонду для операций по поддержанию мира), а также причитающуюся по требованиям сумму стра-

¹ Включая задолженность Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити/Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити/Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити в размере 7 366 000 долл. США и задолженность Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике в размере 3 450 000 долл. США.

нам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, в размере 62 922 000 долл. США и прочую кредиторскую задолженность, составляющую 675 000 долл. США.

6. По запросу Консультативного комитета ему была представлена обновленная информация, свидетельствующая о том, что по состоянию на 31 января 2016 года сумма подлежащих зачислению государствам-членам остатков денежных средств в 21 миссии по поддержанию мира возросла до 71 587 000 долл. США и после погашения задолженности двух действующих миротворческих миссий в размере 28 500 000 долл. США² она достигнет 100 087 000 долл. США. Кроме того, указанная сумма денежных средств не включает средства в размере 10 816 000 долл. США, причитающиеся с двух завершенных миротворческих миссий, имеющих дефицит денежной наличности (см. также пункт 5 выше). Представленная информация также свидетельствует о том, что по состоянию на эту же дату непогашенные обязательства пяти завершенных миротворческих миссий, имеющих дефицит денежной наличности, составили 86 924 000 долл. США, что означает сокращение на 309 000 долл. США суммы непогашенных обязательств, составлявшей 87 233 000 долл. США по состоянию на 30 июня 2015 года.

7. Консультативный комитет отмечает улучшение положения с денежной наличностью у завершенных миротворческих миссий с положительным сальдо денежных средств и вновь выражает надежду на то, что сумма денежных средств, подлежащая зачислению государствам-членам, будет возвращена в полном объеме и своевременно (см. A/69/827, пункт 6).

II. Задолженность завершенных миссий перед государствами-членами

8. Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в пункте 7 своей резолюции 65/293 просила Генерального секретаря представить ей на рассмотрение и утверждение конкретные предложения и альтернативные варианты в отношении решения проблемы непогашенной задолженности завершенных миротворческих миссий, имеющих чистый кассовый дефицит, перед государствами-членами. По запросу Комитету была представлена таблица, в которой указаны чистый объем денежных средств, имевшихся в наличии для зачисления государствам-членам по состоянию на 31 декабря 2015 года, а также сумма кредиторской задолженности перед государствами-членами и прочие непогашенные обязательства (см. приложение). В таблице показано, что общая сумма задолженности всех 26 завершенных миротворческих миссий составляла 180 298 000 долл. США, из которых сумма непогашенной задолженности по требованиям стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, составляла 81 421 000 долл. США, а сумма в размере 98 877 долл. США складывалась из сумм, подлежащих зачислению государствам-членам из неизрас-

² Задолженность двух действующих миротворческих миссий по состоянию на 31 января 2016 года в размере 28 500 000 долл. США включает задолженность Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре в размере 6 000 000 долл. США и задолженность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово в размере 22 500 000 долл. США.

ходованных остатков средств, в отношении распоряжения которыми указания еще не даны, и прочих непогашенных обязательств. Согласно представленной информации сумма задолженности перед странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, составляла 81 421 000 долл. США и включала задолженность завершенных миссий, имеющих остатки денежной наличности, на сумму 18 430 000 долл. США и задолженность завершенных миссий, имеющих дефицит денежной наличности, в размере 62 991 000 долл. США.

9. В ответ на вопрос о причинах, по которым не удалось покрыть задолженность завершенных миротворческих миссий, имевших остатки денежных средств, за счет использования наличных денежных средств в размере 69 688 000 долл. США, Консультативный комитет был информирован о том, что вся сумма задолженности завершенных миссий, имевших остатки денежных средств, в размере 18 430 000 долл. США причитается одному государству-члену, который временно приостановил возмещение понесенных им расходов. Что касается задолженности завершенных миссий, имевших дефицит денежной наличности, в размере 62 991 000 долл. США, Комитет был информирован о том, что Секретариат Организации Объединенных Наций не уполномочен урегулировать эти требования, используя наличные денежные средства согласно положениям резолюций Генеральной Ассамблеи, запрещающим использовать ассигнования, санкционированные Ассамблеей на финансирование одной миссии, для покрытия расходов другой миссии.

10. В ходе рассмотрения доклада Генерального секретаря Консультативный комитет запросил информацию о возможных расходах, связанных с продолжающейся работой по ведению банковских счетов нефункционирующих миротворческих миссий в силу финансовых обязательств, которые остаются неурегулированными в течение продолжительного периода времени после завершения мандатов таких миссий. По запросу Комитету была представлена информация, свидетельствующая о том, что в течение трехгодичного финансового периода 2012/13–2014/15 годов расходы по оплате банковских сборов 25 завершенных миротворческих миссий, некоторые из которых, как отмечает Комитет, были закрыты еще 1991 году (Ирано-иракская группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций), составили порядка 75 677 долл. США.

III. Потребности Организации в денежных средствах

11. Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея в своих резолюциях о финансировании операций по поддержанию мира подчеркивала, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира. В то же время Комитету известно о том, что, поскольку Ассамблея не высказала своего мнения по вопросу о порядке использования остатков наличных средств на счетах завершенных миротворческих миссий и по вопросу о заимствовании действующими миротворческими миссиями денежных средств из этих остатков, Генеральный секретарь с 2003 года ежегодно предлагает Ассамблее удерживать такие остатки денежных средств в качестве источника перекрестного заимствования средств для других миссий в целях решения проблемы нехватки денежных средств в действующих миссиях, возникающей в результате неуплаты начисленных взносов на дея-

тельность по поддержанию мира. В пункте 7 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что вследствие нехватки денежных средств на специальных счетах некоторых действующих миссий по причине непредсказуемости поступления начисленных взносов постоянно ощущается необходимость в заимствовании средств со счетов завершенных миссий, несмотря на наблюдавшиеся в последние годы положительные сдвиги. В этой связи Комитет напоминает о том, что он выразил обеспокоенность в связи с сохранением практики заимствования остатков средств со счетов завершенных миротворческих миссий для удовлетворения потребностей в денежных средствах действующих миссий и подтвердил важность отказа от увязки потребностей в денежной наличности действующих миротворческих миссий с остатками денежной наличности на счетах завершенных миссий, которые подлежат возврату государствам-членам (A/67/837, пункт 8). **В этой связи Комитет напоминает о неоднократных призывах Ассамблеи ко всем государствам-членам выплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий (см. резолюцию 65/293)³.**

12. По запросу Консультативного комитета ему были представлены данные о динамике заимствования средств двумя действующими миссиями — Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) и Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) за период с июля 2011 года по декабрь 2015 года, которые свидетельствуют о том, что эти миссии прибегали к заимствованию средств в течение всего или большей части этого периода для финансирования их деятельности. Графическое представление данных позволяет установить тесную взаимосвязь между объемом перекрестно заимствуемых двумя миссиями средств и суммой невыплаченных взносов. Согласно представителям Генерального секретаря логично предположить, что главной причиной временного заимствования средств являются сроки поступления взносов, и по этой причине в этих миссиях возникает временная нехватка денежных средств.

13. В приложениях III и IV к своему докладу Генеральный секретарь приводит данные о динамике заимствования средств действующими миссиями у завершенных миссий за период с 1 июля 2010 года по 31 октября 2015 года, согласно которым наибольший объем заимствований наблюдался в сентябре 2011 года, когда он составил 93 млн. долл. США, а в последующие годы максимальные объемы заимствований были следующими: 62 млн. долл. США в июле и августе 2012 года, 57 млн. долл. США в августе 2013 года, 43 млн. долл. США в августе и сентябре 2014 года и 30,5 млн. долл. США в июле 2015 года. В ответ на его запрос Консультативный комитет был информирован о том, что уменьшение потребностей в перекрестном заимствовании средств объясняется своевременным поступлением начисленных взносов. **Комитет отмечает тенденцию к неуклонному сокращению максимальных объемов заимствуемых средств действующими миротворческими миссиями и то, что наибольший объем заимствуемых средств в течение последних трех лет составил 57 млн. долл. США. Комитет отмечает, что сокращение максимальных объемов заимствуемых средств объясняется улучшением ситуации со сроками поступления начисленных взносов. В этой связи Ко-**

³ См. также резолюции 54/249, 56/253, 62/236 и 64/243.

митет рекомендует сократить соответственно до 57 000 000 долл. США размер чистых остатков денежной наличности, которые предлагается удерживать для удовлетворения временных потребностей в заимствовании средств действующих миссий и возратить государствам-членам любые имеющиеся остатки денежной наличности, превышающие эту сумму (см. пункт 18(b) ниже).

Временное заимствование средств между действующими операциями по поддержанию мира

14. В пункте 14 настоящего доклада Генеральный секретарь возвращается к своему ранее представленному Генеральной Ассамблеей предложению санкционировать применение практики временного заимствования средств одними действующими миротворческими миссиями у других (A/67/739, пункт 13; A/68/666, пункт 15; и A/69/659, пункт 11), поясняя, что, в то время как общей суммы имеющихся денежных средств может быть достаточно для осуществления всех миротворческих операций, взносы на финансирование каждой из них вносятся на отдельные счета, перечисление средств между которыми в целях смягчения проблемы нехватки денежных средств не допускается (см. пункты 9 и 11 выше). Выступая в поддержку своего предложения Генеральный секретарь заверяет, что перекрестное заимствование средств между действующими операциями по поддержанию мира не скажется на их функционировании с учетом того, что согласно данным за прошлые периоды в любой момент времени объем временных потребностей в таком перекрестном заимствовании неизменно был незначительным по сравнению с общей суммой имевшихся денежных средств всех действующих миротворческих операций. В этой связи Генеральный секретарь в подпункте (b) пункта 16 своего доклада указывает, что в случае, если Ассамблея даст соответствующее разрешение, объем таких заимствуемых средств будет ограничиваться суммой в 100 млн. долл. США, что составляет 1,2 процента от общего объема утвержденных ресурсов на финансирование операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, и в пункте 17 своего доклада он предлагает основные положения, регулирующие перекрестное заимствование средств одной действующей миссией у другой.

15. Консультативный комитет подтверждает свою ранее изложенную позицию, согласно которой предложение санкционировать заимствование средств одной действующей миссией у другой может послужить предлогом для несвоевременной уплаты или неуплаты начисленных взносов, подтверждением чему является сохранение у завершенных миссий задолженности по давно заимствованным у других миссий суммам (см. A/69/827, пункт 15).

Фонд оборотных средств

16. В пунктах 19 и 20 своего доклада Генеральный секретарь в качестве альтернативы перекрестному заимствованию средств вновь выдвигает свое прежнее предложение о создании фонда оборотных средств для операций по поддержанию мира в объеме 100 млн. долл. США (A/68/666, пункты 20 и 21; и A/69/659, пункты 16 и 17). Генеральный секретарь отмечает, что этот фонд можно было бы сформировать за счет единовременного начисления взносов государствам-членам на сумму 100 млн. долл. США или же из неизрасхо-

ванного остатка средств, образовавшегося на счетах действующих миротворческих операций за финансовый период 2014/15 года. Консультативный комитет по-прежнему считает, что при реализации этого предложения о создании фонда оборотных средств будут начислены взносы и/или не зачтены причитающиеся суммы тем государствам-членам, которые уже выплатили свои взносы в полном объеме.

17. Консультативный комитет по-прежнему считает, что в предложениях Генерального секретаря, изложенных в пунктах 14 и 16 выше, не учтены неоднократно высказывавшиеся Комитетом оговорки в отношении использования средств, причитающихся государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме и своевременно, для покрытия финансовых обязательств перед Организацией тех государств-членов, которые не выплатили свои начисленные взносы своевременно (A/69/827, пункт 17). Комитет отмечает, что, хотя общий объем средств, заимствуемых действующими миссиями, сокращается, сохранение практики заимствования средств у завершенных миссий некоторыми действующими миссиями ввиду непредсказуемости поступления начисленных взносов на их финансирование вызывает озабоченность. Комитет настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать изучать имеющиеся варианты решения проблемы несвоевременной уплаты начисленных взносов, включая налаживание более активных контактов с государствами-членами.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблеей

18. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 21 доклада Генерального секретаря. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

- a) принять к сведению доклад Генерального секретаря с учетом замечаний и рекомендаций, содержащихся в настоящем докладе;
- b) просить Генерального секретаря вернуть государствам-членам сумму в размере 14 587 000 долл. США из остатка средств в размере 71 587 000 долл. США, находящихся на счетах 21 завершенной миссии по поддержанию мира по состоянию на 31 января 2016 года, в результате чего остаток средств составит 57 000 000 долл. США (см. пункт 13 выше).

19. Консультативный комитет также рекомендует представить Генеральной Ассамблее обновленную информацию об остатках средств на счетах 21 завершенной миротворческой операции на момент рассмотрения ею доклада Генерального секретаря.

Приложение

Сопоставление чистого объема наличных денежных средств с объемом кредиторской задолженности перед государствами-членами и прочими непогашенными обязательствами по состоянию на 31 декабря 2015 года

(В тыс. долл. США)

	Средства, причитающиеся государствам-членам и прочие непогашенные обязательства			
	Чистый объем наличных де- нежных средств	Суммы, подлежащие воз- вращению государствам- членам, и прочие непога- шенные обязательства	Требования стран, предо- ставляющих воинские и полицейские контингенты	Общий объем дебиторской задолженности и непога- шенные обязательства
Миссии, имеющие положительное сальдо				
ОНЮБ	1 349	922	46	968
ГНООН в ЦА/МНООНС	390	9	—	9
ЮНОМОЗ	4 486	312	—	312
МООНС/МНООНСЛ	1 037	113	3	116
КМООНА/МНООНА	10 131	5 252	—	5 252
ИИГВНООН	170	295	—	295
ИКМООНН	119	101	—	101
МООНЭЭ	1 967	927	39	966
МООНБГ	729	4 449	—	4 449
МООНГ	4 485	230	12 454	12 684
МООНС	2 016	25 197	—	25 197
ГВСООНК	1	4	—	4
МНООНТ	109	865	1	866
МООННГ	449	6	—	6
МНООНЛ	175	34	—	34
МНООНУР/МООНПР	10 481	5 712	—	5 712
МСООН	28 193	20 261	3 299	23 560
СПРООН	500	3 492	2 588	6 080
ВАООНВС	527	4 742	—	4 742
ВАООНВТ/МООНПВТ	2 032	1 863	—	1 863
ЮНТАГ	342	160	—	160
Итого	69 688	74 946	18 430	93 376
Миссии с дефицитом денежной наличности				
МИНУГУА	—	124	—	124
МООНЦАР	—	16 337	7 480	23 817
ЮНОСОМ	—	—	15 559	15 559

	Средства, причитающиеся государствам-членам и прочие непогашенные обязательства			
	Чистый объем наличных де- нежных средств	Суммы, подлежащие воз- вращению государствам- членам, и прочие непога- шенные обязательства	Требования стран, предо- ставляющих воинские и полицейские контингенты	Общий объем дебиторской задолженности и непога- шенные обязательства
МООНПГ/ПМООНГ/ ГПМООНГ	—	7 366	114	7 480
ЮНТАК	—	104	39 838	39 942
Итого	—	23 931	62 991	86 922
Всего	69 688	98 877	81 421	180 298

Сокращения: МИНУГУА — Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Гватемале; МООНЦАР — Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике; ГПМООНГ — Гражданская полицейская миссия Организации Объединенных Наций в Гаити; МНООНА — Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе; ОНЮБ — Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди; ГНООН — Группа наблюдателей в Центральной Америке; ЮНОМОЗ — Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике; МНООНС — Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре; МООНПР — Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде; МООНСЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне; КМООНА — Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе; ИИГВНООН — Ирано-иракская группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций; ИКМООНН — Ирако-кувейтская группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций; МООНЭЭ — Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее; МООНБГ — Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине; МООНГ — Миссия Организации Объединенных Наций в Гаити; МООНВС — Миссия Организации Объединенных Наций в Судане; МООНПВТ — Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе; ГВСООНК — Группа военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже; МНООНТ — Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане; МООННГ — Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии; МНООНЛ — Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии; МНООНСЛ — Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне; МНООНУР — Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда; ЮНОСОМ — Операция Организации Объединенных Наций в Сомали; МСООН — Миротворческие силы Организации Объединенных Наций; СПРООН — Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций; МООНПГ — Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити; ЮНТАК — Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже; ВАООНВС — Временная администрация Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема; ВАООНВТ — Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе; ЮНТАГ — Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период; ПМООНГ — Переходная миссия Организации Объединенных Наций в Гаити.